

Waterdrop

Instrukcja obsługi

C1H

Nablatowy system odwróconej osmozy
z funkcją podgrzewania wody



WERSJA EUROPEJSKA | JĘZYK POLSKI

220-240 V~ • 2150 W • °C / ml

Przed rozpoczęciem użytkowania przeczytaj całą instrukcję
i zachowaj ją na przyszłość.

INFORMACJE WSTĘPNE

Spis treści

Bezpieczeństwo	3
1. Przygotowanie urządzenia	4
1.1 Środki ostrożności i 1.2 Kontrola przed użyciem	4
1.3 Zawartość zestawu i 1.4 Budowa urządzenia	5
1.5 Dane techniczne - wersja europejska	6
2. Instalacja i pierwsze uruchomienie	7
2.1 Montaż filtra i 2.2 Pierwsze płukanie	7
2.2 Dokończenie płukania	8
2.3 Wyjmowanie i wkładanie zbiornika	9
3. Panel sterowania	10
3.1 Obsługa i ustawienia	10
3.1 Korekta temperatury i 3.2 Wskaźniki	11
4. Konserwacja	12
4.1 Regularne czyszczenie	12
4.2 Okres wymiany i 4.3 Wymiana filtra	13
4.4 Płukanie ręczne i 4.5 Automatyczne	14
5. Najczęściej zadawane pytania	15
6. Rozwiązywanie problemów i kody błędów	16
7. Bezpieczeństwo i serwis	17
Waterdrop Filtry Polska	18

Zakres polskiej wersji

Instrukcja obejmuje europejski wariant C1H z zasilaniem 220-240 V. Parametry elektryczne i ustawienia panelu sprawdzono w instrukcji producenta dla Europy. Przed podłączeniem porównaj je z tabliczką znamionową swojego egzemplarza.

BEZPIECZEŃSTWO

Ważne zasady bezpieczeństwa

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych zawsze przestrzegaj poniższych zasad.

1. Przeczytaj wszystkie zalecenia zawarte w instrukcji.
2. Nie dotykaj gorących powierzchni. Korzystaj z uchwytów i elementów przeznaczonych do obsługi.
3. Aby zapobiec pożarowi, porażeniu prądem i obrażeniom, nie zanurzaj przewodu, wtyczki, obudowy ani podstawy w wodzie lub innej cieczy.
4. Zachowuj szczególną ostrożność i zapewnij nadzór, gdy urządzenie jest używane w pobliżu dzieci.
5. Osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po instruktażu osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
6. Dopilnuj, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Dodatkowe wymagania podano na stronie 17.
7. Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazda, gdy go nie używasz, przed montażem lub demontażem części oraz przed czyszczeniem. Chwytaj za wtyczkę, nigdy za przewód.
8. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, po awarii ani po innym uszkodzeniu. Przekaż je do autoryzowanego serwisu w celu kontroli, naprawy lub regulacji.
9. Akcesoria niezalecane przez producenta mogą spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia.
10. Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
11. Nie pozwalaj, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu albo dotykał gorących powierzchni.
12. Nie ustawiaj urządzenia na gorącym palniku gazowym lub elektrycznym, w jego pobliżu ani w rozgrzanym piekarniku.
13. Najpierw podłącz przewód do urządzenia, a następnie wtyczkę do gniazda sieciowego. Przed odłączeniem ustaw elementy sterowania w położeniu wyłączenia, po czym wyjmij wtyczkę z gniazda.
14. Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
15. Uszkodzony przewód zasilający może wymienić wyłącznie producent, jego serwis lub osoba o równoważnych kwalifikacjach.
16. Przed uruchomieniem sprawdź, czy zbiornik jest prawidłowo umieszczony.
17. Zdjęcie pokryw podczas pracy urządzenia grozi oparzeniem.
18. Krótki przewód zasilający ogranicza ryzyko zaplątania się lub potknięcia o przewód.
19. Jeżeli używasz przedłużacza, zachowaj ostrożność. Jego znamionowa obciążalność musi być co najmniej równa wymaganiom urządzenia. Poprowadź go tak, aby nie zwisał z blatu, nie mógł zostać pociągnięty przez dziecko i nie powodował potknięcia.

Zachowaj instrukcję

Przechowuj dokument w dostępnym miejscu i przekaz go kolejnemu użytkownikowi urządzenia.

1. PRZYGOTOWANIE

Przed rozpoczęciem użytkowania

1.1 Środki ostrożności

Poniższe wymagania służą bezpiecznej i prawidłowej eksploatacji. Wersje regionalne mogą różnić się wtyczką oraz wyglądem ekranu. Kieruj się oznaczeniami otrzymanego urządzenia.

Uziemienie i zasilanie

Urządzenie **musi być uziemione**. Używaj prawidłowo uziemionego gniazda o obciążalności co najmniej 15 A (np. 16 A), z pewnym połączeniem styku ochronnego. Nie przerabiaj wtyczki. W razie niezgodności zleć elektrykowi instalację odpowiedniego gniazda. Jeżeli masz wątpliwości dotyczące uziemienia, skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Miejsce ustawienia

- Ustaw urządzenie poziomo, na stabilnej powierzchni. Nie przechylaj go ani nie odwracaj do góry dnem.
- Chroń urządzenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem. Nie ustawiaj go na zewnątrz ani w miejscu o temperaturze poniżej 0°C.
- Nie przechowuj w pobliżu substancji i przedmiotów łatwopalnych.

Bezpieczna obsługa

- W razie awarii niezwłocznie przerwij dopływ wody i odłącz zasilanie. Trzymaj urządzenie poza zasięgiem małych dzieci.
- Nie rozbieraj samodzielnie obudowy - grozi to wyciekami i uszkodzeniem urządzenia.
- Nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki mokrymi rękami. Nie czyść obudowy wilgotną ściereczką - istnieje ryzyko porażenia.
- Używaj wody o temperaturze 5-38°C. Podczas pobierania gorącej wody nie dotykaj wylewki.
- Nie ściskaj, nie załamuj, nie skręcaj i nie wiąż przewodu zasilającego. Używaj akcesoriów i wkładów Waterdrop.

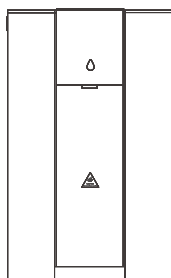
1.2 Kontrola przed użyciem

- Sprawdź na podstawie instrukcji, czy wszystkie części są obecne i nieuszkodzone. W przypadku pęknięć lub braków skontaktuj się z obsługą klienta.
- Podłącz urządzenie wyłącznie do obwodu zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD).

1. PRZYGOTOWANIE

Zestaw i budowa urządzenia

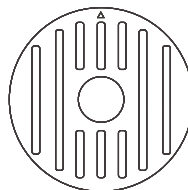
1.3 Zawartość zestawu



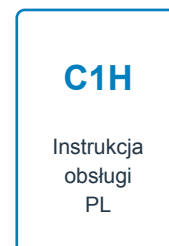
Urządzenie C1H



Wkład WD-C1RF

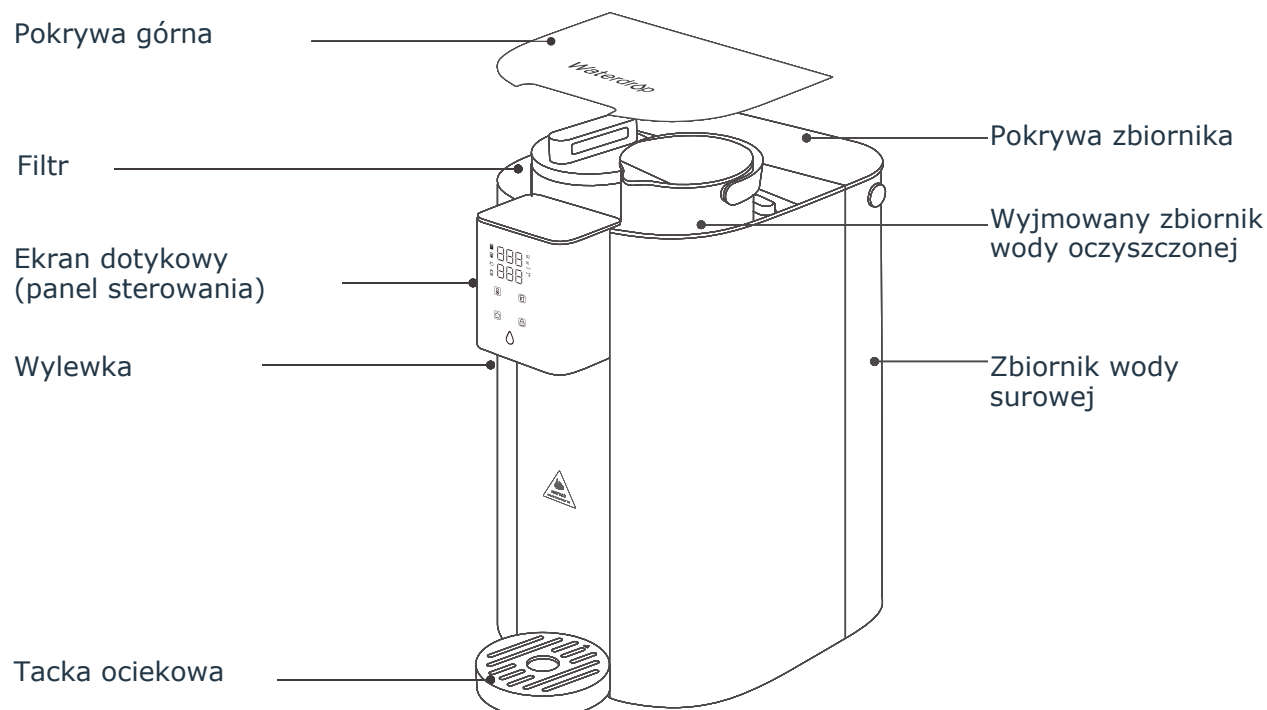


Tacka ociekowa



Instrukcja obsługi

1.4 Budowa urządzenia



Dwa obiegi wody

Woda surowa to woda wodociągowa przeznaczona do filtracji. **Woda oczyszczona** gromadzi się w wyjmowanym zbiorniku o pojemności 1 l.

1. PRZYGOTOWANIE

Dane techniczne

1.5 Parametry europejskiej wersji C1H

Parametr	Wartość
Model	C1H / WD-C1H-DE (wariant europejski)
Wymiary (gł. × szer. × wys.)	297 × 211 × 348 mm
Zbiornik wody surowej	3,2 l
Zbiornik wody oczyszczonej	1 l
Napięcie znamionowe	220-240 V~
Częstotliwość znamionowa	50/60 Hz
Moc znamionowa	2150 W
Nominalna wydajność dobową	75 GPD, czyli ok. 284 l/dobę
Woda zasilająca	Woda z sieci wodociągowej
Temperatura wody zasilającej	5-38°C
TDS wody zasilającej	Poniżej 500 ppm
Temperatury do wyboru	Pokojowa, 45°C, 65°C, 85°C, 95°C
Objętości do wyboru	150 ml, 250 ml, 350 ml, 500 ml, MAX
Wkład wymienny	WD-C1RF - wymiana co 12 miesięcy

Zasilanie w Polsce

Europejski wariant 220-240 V~ jest przeznaczony do sieci 230 V. Przed podłączeniem sprawdź napięcie na tabliczce znamionowej. Podłącz urządzenie do gniazda z uziemieniem.

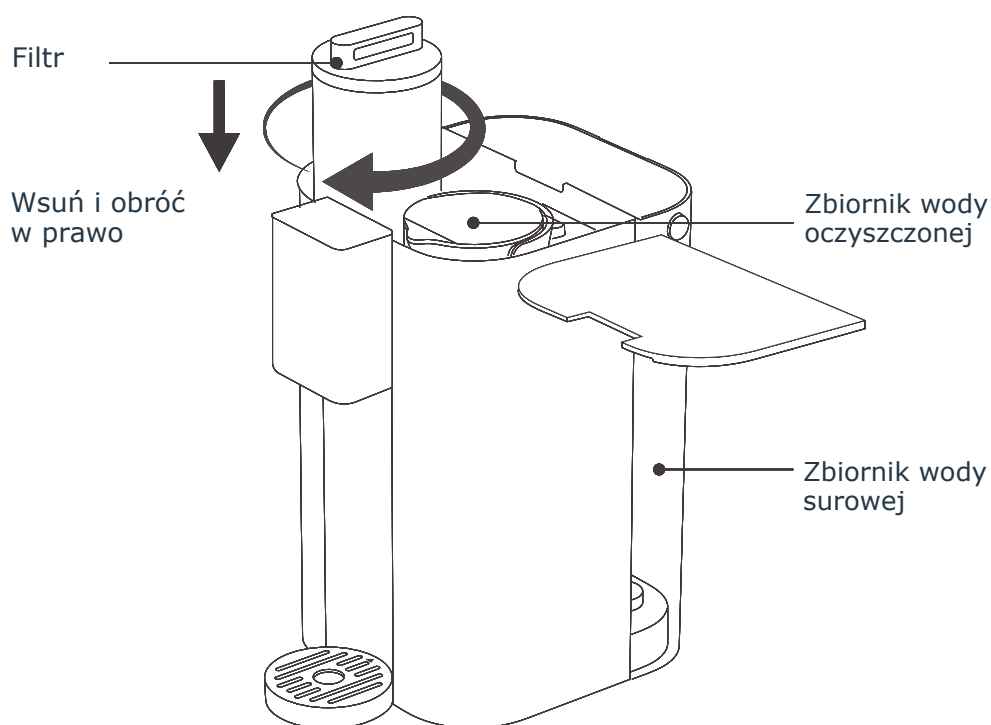
TDS oznacza całkowitą zawartość substancji rozpuszczonych; ppm to jednostka pomiaru. Rzeczywista wydajność zależy od warunków pracy.

2. INSTALACJA I URUCHOMIENIE

Montaż filtra i pierwsze płukanie

2.1 Montaż filtra

Zdejmij górną pokrywę. Wsuń wkład filtrujący w gniazdo i obróć go w prawo do pozycji zablokowanej. Załóż pokrywę.

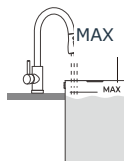


2.2 Pierwsze płukanie

Przed pierwszym spożyciem wody wykonaj pełny cykl płukania.

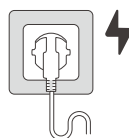
1 Napełnij zbiornik

Wlej świeżą wodę wodociągową, nie przekraczając oznaczenia MAX.



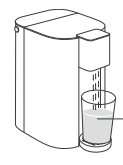
2 Podłącz zasilanie

Podłączenie zasilania uruchomi automatyczne płukanie.



3 Podstaw naczynie

Pod wylewką ustaw pojemnik o pojemności co najmniej 1,5 l.



Następny krok

Dokończ procedurę zgodnie ze stroną 8. Wody wypływającej podczas płukania nie wolno pić ani ponownie wlewać do zbiornika.

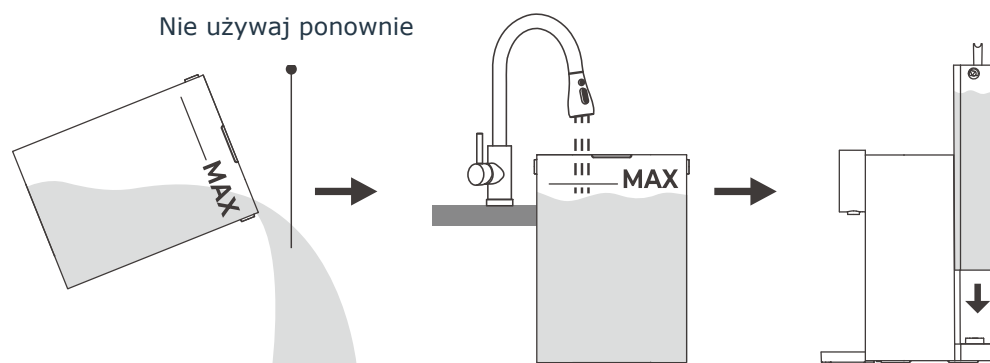
2. INSTALACJA I URUCHOMIENIE

Dokończenie pierwszego płukania

Kontynuacja rozdziału 2.2

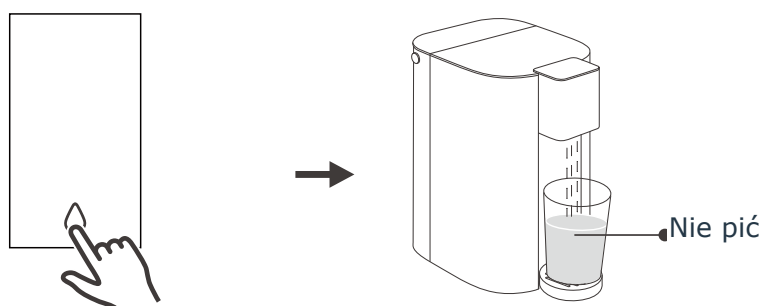
4. Gdy wskaźnik OUT świeci stale

Wyjmij zbiornik wody surowej i **wylej całą pozostałą wodę**. Napełnij go świeżą wodą wodociągową do oznaczenia MAX, bez przekraczania tego poziomu. Wstaw zbiornik ponownie.



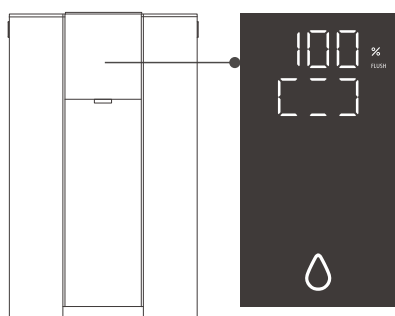
5. Gdy przycisk z kropłą miga

Dotknij przycisku **dozowania wody** (duża kropła), aby wypuścić wodę do podstawionego pojemnika. Wodę z płukania wylej.



Powtarzaj kroki 4 i 5 do zakończenia

Wykonuj czynności zgodnie ze wskazaniem urządzenia, aż ekran pokaże **100%**. Nie wyłączaj ani nie uruchamiaj ponownie urządzenia w trakcie płukania.



Płukanie może wymagać czasu

Urządzenie płucze przewody wewnętrzne wodą oczyszczoną. Jeśli postęp zatrzyma się na 50%, wylej pozostałą wodę ze zbiornika wody surowej i napełnij go świeżą wodą. Poczekaj na dalszy przebieg cyklu.

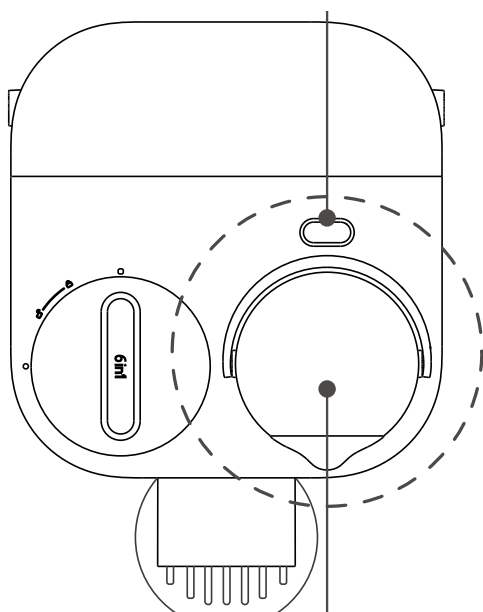
2. INSTALACJA I URUCHOMIENIE

Wyjmowany zbiornik wody

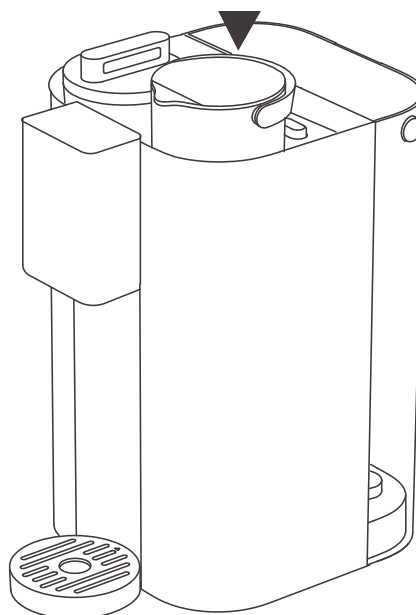
2.3 Wyjmowanie i ponowne wkładanie zbiornika wody oczyszczonej

1 Wyjmowanie

Przytrzymaj przycisk zwalniający i jednocześnie wyciągnij zbiornik wody oczyszczonej do góry.

Przytrzymaj przycisk**Wyciągnij zbiornik****2 Wkładanie**

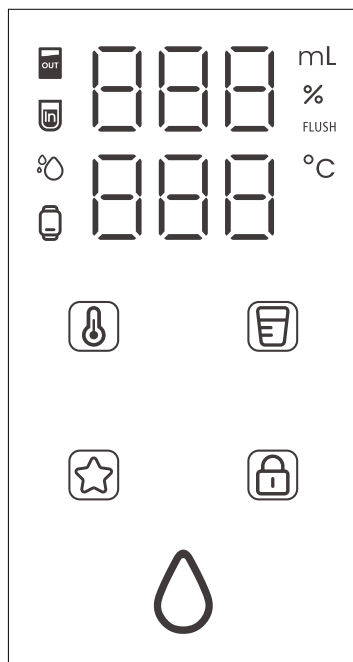
Wsuń zbiornik pionowo w dół, aż usłyszysz kliknięcie potwierdzające prawidłowe osadzenie.

**Wsuń do usłyszenia kliknięcia****Prawidłowe osadzenie zbiornika**

Przed uruchomieniem sprawdź, czy oba zbiorniki znajdują się na swoim miejscu. Migający wskaźnik zbiornika na panelu sygnalizuje nieprawidłowe umieszczenie. Znaczenie wskaźników opisano na stronie 11.

3. PANEL STEROWANIA

Przyciski i codzienna obsługa

**Temperatura**

Wybór temperatury wody.

**Objętość**

Wybór ilości dozowanej wody.

**Ulubione**

Zapis preferowanych ustawień.

**Blokada rodzicielska**

Odblokowanie gorącej wody.

**Dozowanie wody**

Przycisk oznaczony dużą kroplą.

3.1 Obsługa panelu

Woda w temperaturze pokojowej

Dotknij przycisku **dozowania wody** (duża kropla).

Gorąca woda

1. Dotykaj przycisku **temperatury**, aby wybrać 45°C, 65°C, 85°C lub 95°C.
2. Aby ustawić temperaturę indywidualnie, przytrzymaj przycisk temperatury przez **3 s**, a następnie dotykaj go, zmieniając wartość o **5°C**.
3. Dotknij przycisku **blokad rodzicielskiej**, a następnie przycisku **dozowania wody**.

Objętość porcji

Dotykaj przycisku **objętości**, aby wybrać **150 ml, 250 ml, 350 ml, 500 ml lub MAX**. Przytrzymaj go przez **3 s**, aby przejść do ustawienia indywidualnego; kolejne dotknięcia zwiększają wartość o **50 ml**.

Szybkie napełnianie i tryb Ulubione

Napełnianie zbiornika: przytrzymaj jednocześnie przyciski dozowania wody i Ulubione przez **3 s**.

Ulubione: przytrzymaj gwiazdkę przez **2 s**, ustaw temperaturę i objętość. Wyjdź przez dotknięcie przycisku dozowania, ponowne przytrzymanie gwiazdki przez 2 s lub zaczekaj na automatyczne wyjście do ustawień domyślnych.

3. PANEL STEROWANIA

Temperatura i wskaźniki

Korekta maksymalnej temperatury

Ustawienie fabryczne jest przeznaczone dla wysokości **0-1000 m n.p.m.** Przy użytkowaniu wyżej skoryguj maksymalną temperaturę podgrzewania zgodnie z tabelą.

Wysokość n.p.m.	Ustawienie	Maks. temperatura
1000-3000 m	90°C	90°C
3000-4000 m	85°C	85°C
4000-6000 m	80°C	80°C

1. Przytrzymaj jednocześnie przyciski **temperatury i objętości przez 3 s.**
2. Gdy miga 95°C, dotykaj przycisku temperatury. Dostępne wartości to **80, 85, 90 i 95°C**, w krokach co 5°C.
3. Dotknij przycisku **dozowania wody**, aby zapisać. Ustawienie pozostaje zapisane także po odłączeniu zasilania.

3.2 Znaczenie wskaźników



Zbiornik wody surowej

Miga: zbiornik jest nieprawidłowo umieszczony.
Świeci stale: opróżnij zbiornik i napełnij świeżą wodą.



Zbiornik wody oczyszczonej

Miga: zbiornik jest nieprawidłowo umieszczony.
Świeci stale: niski poziom wody w zbiorniku.



Filtracja

Miga: trwa filtrowanie wody.



Wymiana filtra

Miga: do końca okresu użytkowania filtra pozostało nie więcej niż 15 dni.
Świeci stale: okres użytkowania filtra upłynął.

4. KONSERWACJA

Regularne czyszczenie

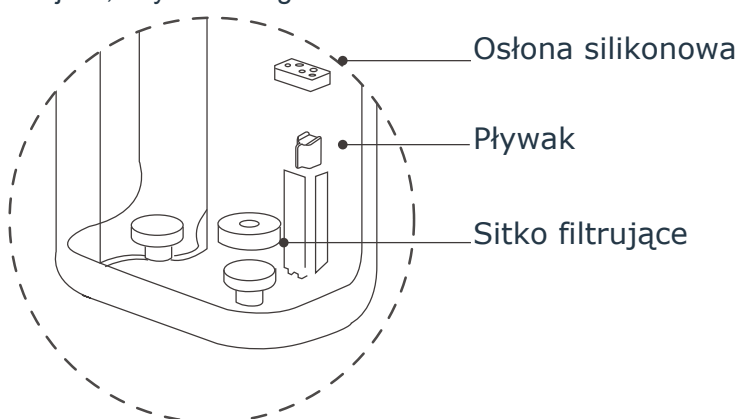
4.1 Czyszczenie zbiorników i tacki ociekowej

Przed czyszczeniem

Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania. Nie zanurzaj obudowy, podstawy, przewodu ani wtyczki w wodzie.

Codziennie

- Jeśli urządzenie nie było używane przez ponad **2 dni**, wymień wodę w zbiorniku wody surowej i w zbiorniku wody oczyszczonej.
- Podczas codziennej wymiany wody umyj zbiornik wody surowej.
- Oczyszcz pływak i sitko filtrujące, aby ograniczyć odkładanie się kamienia. Po umyciu zamontuj wszystkie części na swoim miejscu, aby ich nie zgubić.

**Co tydzień**

Oczyszczyć i wytrzyj tackę ociekową, aby zapobiec rozwojowi bakterii i przelewaniu się wody.

Co miesiąc - dokładniejsze czyszczenie

Zanurz zbiornik wody surowej w roztworze kwasu cytrynowego lub innego środka odkamieniającego na **30 minut**.

Nie stosuj agresywnych środków

Nie używaj alkoholu, benzyny, acetonu, wełny stalowej ani ściernych środków czyszczących.

4. KONSERWACJA

Wymiana wkładu filtrującego

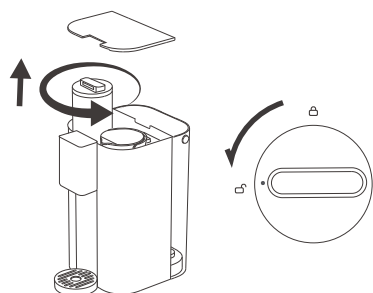
4.2 Zalecany okres wymiany

Model wkładu	Zalecana wymiana
WD-C1RF	Co 12 miesięcy

4.3 Wymiana krok po kroku

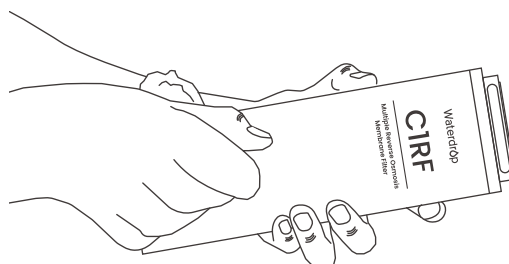
1 Wyjmij zużyty filtr

Zdejmij pokrywę, obróć wkład w lewo i wyciągnij go.



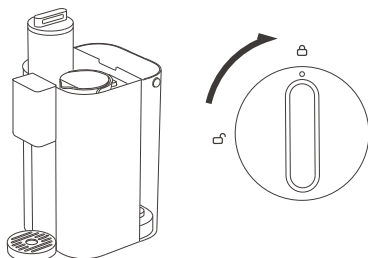
2 Rozpakuj nowy wkład

Zdejmij opakowanie ochronne nowego filtra.



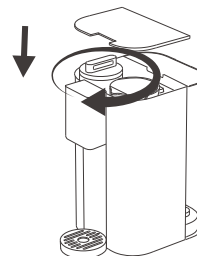
3 Wyrównaj oznaczenia

Ustaw nowy wkład zgodnie ze znacznikiem na gnieździe.



4 Zablokuj i zamknij

Wciśnij wkład, obróć w prawo i załóż górną pokrywę.



Po wymianie wykonaj płukanie

Uruchom ręczny cykl płukania zgodnie z rozdziałem 4.4 na stronie 14. Nie pij wody z płukania.

4. KONSERWACJA

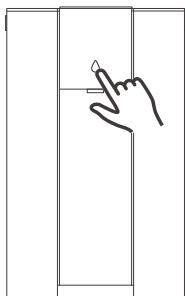
Płukanie urządzenia

4.4 Płukanie ręczne po wymianie filtra

Napełnij zbiornik wody surowej świeżą wodą wodociągową do oznaczenia MAX, nie przekraczając tego poziomu. Podstaw pojemnik pod wylewkę.

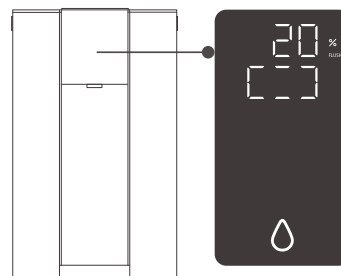
1 Uruchom cykl

Przytrzymaj przycisk dozowania wody (duża kropla) przez **5 s**, aby zresetować i uruchomić płukanie.



2 Dokończ płukanie

Wykonuj kroki 4 i 5 ze strony 8, aż ekran pokaże **100%**. Wodę z płukania wylej.



4.5 Płukanie automatyczne

Urządzenie samoczynnie przechodzi w tryb płukania w poniższych sytuacjach.

Kiedy	Czas płukania
Po zakończeniu każdego cyklu filtracji	20 s
Po ponownym wstawieniu zbiornika wody surowej	30 s
Po przywróceniu zasilania	30 s

Kiedy płukanie się nie uruchomi

Automatyczne płukanie nie następuje w czasie dozowania wody ani wtedy, gdy zbiornik wody nie znajduje się na swoim miejscu.

5. PYTANIA I ODPOWIEDZI

Najczęściej zadawane pytania

Dlaczego po rozpakowaniu w nowym urządzeniu są krople wody?

Każde urządzenie przechodzi w fabryce test z użyciem wody. Pozostałości wody po tym teście są normalne.

Dlaczego postęp płukania zatrzymuje się na 50%?

Wylej pozostałą wodę ze zbiornika wody surowej i wlej świeżą wodę wodociągową. Urządzenie używa wody oczyszczonej do płukania przewodów wewnętrznych, co wymaga czasu.

Czy można pić wodę wypływającą podczas płukania?

Nie. Zaczekaj do zakończenia całego cyklu płukania. Wodę z płukania wylej.

Czy wodę zebraną podczas płukania można wykorzystać ponownie?

Nie wlewaj jej z powrotem do urządzenia. Do płukania napełniaj zbiornik wyłącznie świeżą wodą wodociągową.

Czy po komunikacie o dolaniu wody można zostawić resztę w zbiorniku?

Nie. Najpierw wylej pozostałą wodę, a następnie napełnij zbiornik świeżą wodą wodociągową.

Czy po wymianie wkładu trzeba ponownie płukać urządzenie?

Tak. Płukanie jest wymagane po wymianie filtra. Uruchom je zgodnie z rozdziałem 4.4 na stronie 14 i dokończ według procedury ze strony 8.

Dlaczego temperatura wody różni się od ustawionej?

Element grzejny wymaga wstępnego nagrzania. Na temperaturę w naczyniu wpływają również straty ciepła do powietrza oraz temperatura samego naczynia.

Dlaczego ilość nalanej wody różni się od ustawionej?

Elementy takie jak pompa mogą pracować z niewielką tolerancją. Według producenta odchylenie do $\pm 10\%$ jest normalne.

Dlaczego w wodzie widać białe pęcherzyki?

Pęcherzyki powstają przy kontakcie wody z elementem grzejnym i zanikają na powierzchni wody. Jest to normalne; ich obecność sama w sobie nie oznacza, że woda nie nadaje się do picia.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Usterki i kody błędów

6.1 Typowe problemy i rozwiązania

Urządzenie nie wytwarza wody oczyszczonej

Możliwa przyczyna	Co zrobić
Nieprawidłowe podłączenie zasilania	Sprawdź zasilanie i osadzenie wtyczki w gnieździe.
Zbiornik wody surowej lub oczyszczonej nie jest na miejscu	Prawidłowo osadź oba zbiorniki.
Poziom wody surowej jest poniżej minimum	Wylej pozostałą wodę i napełnij zbiornik świeżą wodą. Nie przekraczaj MAX.
Mało wody w zbiorniku wody oczyszczonej	Przytrzymaj jednocześnie przyciski dozowania i Ulubione przez 3 s, aby napełnić zbiornik.
Filtr jest źle zamontowany lub zużyty	Zamontuj wkład ponownie albo wymień go na nowy.

Nieprawidłowy smak wody

Możliwa przyczyna	Co zrobić
Zużyty wkład	Wymień wkład i przepłucz urządzenie (strony 13-14).
Długa przerwa w użytkowaniu	Ponownie podłącz zasilanie i przepłucz urządzenie (strony 8 i 14).
Zbyt krótkie płukanie po wymianie wkładu	Powtórz pełny cykl płukania (strona 8).

6.2 Kody błędów

Kod	Możliwa przyczyna	Co zrobić
E04	Zablokowanie urządzenia lub filtra	Oczyść urządzenie środkiem odkamieniającym przeznaczonym do tego celu.
E09	Nieprawidłowa praca czujnika temperatury	Uruchom urządzenie ponownie.
E11	Błąd komunikacji głównego panelu sterowania	Skontaktuj się z serwisem. Dane kontaktowe: strona 18.

7. BEZPIECZEŃSTWO I SERWIS

Ważne informacje końcowe

- Dzieci od 8 lat i osoby o ograniczonej sprawności albo bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia mogą korzystać z urządzenia pod nadzorem lub po instruktażu bezpiecznej obsługi, jeżeli rozumieją zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani czyścić go lub konserwować bez nadzoru.
- Używaj wyłącznie dostarczonego wyposażenia. Uszkodzony przewód zasilający może wymienić producent, serwis albo osoba o odpowiednich kwalifikacjach.

Zużyty sprzęt

Nie wyrzucaj urządzenia do odpadów zmieszanych. Oddaj je do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego, np. PSZOK. Opakowanie posegreguj do recyklingu.

Zgłoszenie serwisowe

Przygotuj model, numer seryjny, datę zakupu, numer zamówienia oraz opis usterki i kod błędu. Nie rozbieraj samodzielnie urządzenia. Gwarancję realizuje sprzedawca według dokumentu otrzymanego przy zakupie. Dane kontaktowe podano na następnej stronie.

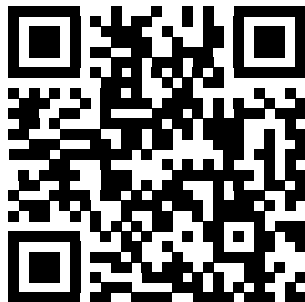
Waterdrop Filtry Polska

ul. Santocka 39
71-083 Szczecin

NIP: 8522736862

Infolinia: [+48 727 777 817](tel:+48727777817)

kontakt@waterdropfiltry.pl



www.waterdropfiltry.pl